

## Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieser Petroleum-Sturmlaterne, die Sie während eines Stromausfalls oder beim Camping verwenden können. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihre Petroleum-Sturmlaterne optimal einsetzen können.

### Lieferumfang

- Petroleum-Sturmlaterne
- 2x Docht
- Trichter
- Bedienungsanleitung

### Zusätzlich benötigt:

- Lampenöl (z.B. NX-5031)

### Optionales Zubehör:

- NX-7568: 12er-Pack Dochte für Petroleum-Sturmlampe „Anika“
- NX-7571: 12er-Pack Dochte für Petroleum-Sturmlampe „Agneta“
- NX-7572: 12er-Pack Dochte für Petroleum-Sturmlampe „Amalia“

### Produktvarianten

- NX-7563: Nostalgische Petroleum-Sturmlaterne „Agneta“ mit Glaskolben, verzinkt, 18,5 cm
- NX-7564: Nostalgische Petroleum-Sturmlaterne „Anika“ mit Glaskolben, verzinkt, 24 cm
- NX-7565: Nostalgische Petroleum-Sturmlaterne „Amalia“ mit Glaskolben, verzinkt, 30 cm
- NX-7566: Nostalgische Petroleum-Sturmlaterne „Anika“ mit Glaskolben, bronze, 24 cm
- NC-9357: 2er-Set nostalgische Petroleum-Sturmlaternen „Anika“ mit Glaskolben, bronze, 24 cm

### Technische Daten

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| Fassungsvermögen<br>Brennbehälter | 110 ml (NX-7563)<br>180 ml (NX-7564)<br>270 ml (NX-7565)<br>180 ml (NX-7566, NC-9357) |
| Glaskolben                        | feuerfest   |
| Optik                             | Verzinkt (NX-7563, NX-7564, NX-7565)  |

|                      |  |
|----------------------|--|
|                      | Bronze (NX-7566, NC-9357)  |
| Abmessungen<br>(HxT) | 185 x 96 mm (NX-7563)<br>240 x 116 mm (NX-7564)<br>300 x 141 mm (NX-7565)<br>240 x 116 mm (NX-7566, NC-9357) |
| Gewicht              | 222 g (NX-7563)<br>330 g (NX-7564)<br>452 g (NX-7565)<br>330 g (NX-7566, NC-9357)                            |

### Inbetriebnahme

1. Ziehen Sie den Zylinder nach oben und kippen Sie das Glas zur Seite heraus, um den Trichter zu entnehmen.
2. Öffnen Sie den Schraubverschluss an der Seite der Lampe und füllen Sie mithilfe des Trichters Lampenöl in den Tank. Achten Sie darauf, dass kein Lampenöl überfließt und Sie nichts verschütten. Füllen Sie den Tank nicht komplett voll.
3. Verschließen Sie anschließend die Lampe wieder.
4. Setzen Sie das Glas wieder ein.

### Verwendung

1. Heben Sie das Lampenglas mit dem Hebel auf der linken Seite nach oben.
2. Drehen Sie den Docht mit dem Rad auf der rechten Seite heraus und schneiden Sie ihn ggf. ein Stück ab.
3. Zünden Sie den Docht an.
4. Lassen Sie das Glas wieder herunter, indem Sie den Hebel betätigen.
5. Wenn Sie die Lampe auslöschen wollen, drehen Sie mit dem Rad die Flamme klein und pusten Sie dann kräftig von oben in den Zylinder.

### Docht einsetzen

1. Ziehen Sie den Zylinder nach oben und kippen Sie das Glas zur Seite heraus.
2. Drehen Sie den Brenner im Uhrzeigersinn auf und entnehmen Sie die Docht-Halterung.
3. Schieben Sie von unten einen Docht hinein und drehen Sie ihn mithilfe des Rads auf die gewünschte Länge heraus.
4. Setzen Sie die Docht-Halterung mit Docht wieder auf die Lampe.
5. Setzen Sie den Brenner auf. Achten Sie darauf, dass das Rad in der entsprechenden Aussparung liegt.
6. Drehen Sie den Brenner gegen den Uhrzeigersinn fest.
7. Lassen Sie den neuen Docht für ca. 30 Minuten vollsaugen.

### Lagerung

Lassen Sie die Lampe vollständig abkühlen. Bewahren Sie sie dann an einem trockenen Ort auf.

### Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- **WARNUNG:** Bei kleinen Kindern kann bereits ein Schluck Lampenöl oder sogar das Saugen am Doch zu lebensbedrohlichen Lungenschäden führen.
- **WARNUNG:** Beim Verschlucken von Lampenöl kein Erbrechen auslösen. Sofort ärztliche Betreuung aufsuchen.
- **WARNUNG:** Die Öllampe ist während des Betriebs und bei der Lagerung außerhalb der Reichweite von Kindern aufzubewahren.
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Verwenden Sie niemals Benzin oder einen anderen Brennstoff als Lampenöl.
- Reinigen Sie regelmäßig die Innenseite des Lampenglases.
- Lassen Sie das Produkt während der Verwendung niemals unbeaufsichtigt.
- Nutzen Sie das Produkt nur an einem gut belüfteten Ort.
- Achten Sie immer auf einen sicheren Stand der Lampe.
- Füllen Sie niemals Lampenöl in die Lampe, während diese brennt.
- Füllen Sie den Tank nicht komplett voll.
- Lassen Sie den Docht nur ein wenig über den Brennrand hinausstehen. Achten Sie darauf, dass er nicht schräg aus dem Brenner herausschaut und dass er nicht ausgefranst ist. Schneiden Sie den Docht gegebenenfalls gerade.
- Lassen Sie einen neuen Docht ca. 30 Minuten vollsaugen.
- Stellen Sie den Docht so ein, dass die Flamme nicht ruft.
- Zünden Sie die Lampe nicht wieder an, bevor sich der Zylinder nicht abgekühlt hat.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

## Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi cette lampe-tempête à pétrole. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

## Contenu

- Lampe-tempête à pétrole
- 2 mèches
- Entonnoir
- Mode d'emploi

## Accessoires requis :

- Pétrole à lampe

**Accessoires en option** (disponible séparément sur [www.pearl.fr](http://www.pearl.fr)) :

- NX7568 : 12 mèches pour lampe-tempête à pétrole "Anika"
- NX7571 : 12 mèches pour lampe-tempête à pétrole "Agneta"
- NX7572 : 12 mèches pour lampe-tempête à pétrole "Amalia"

## Variantes du produit

- NX7563 : Lampe-tempête rétro à pétrole "Agneta" aspect zinc 18,5 cm
- NX7564 : Lampe-tempête rétro à pétrole "Anika" aspect zinc 24 cm
- NX7565 : Lampe-tempête rétro à pétrole "Amalia" aspect zinc 30 cm
- NX7566 : Lampe-tempête rétro à pétrole "Anika" aspect bronze 24 cm
- NC9357 : 2 lampes-tempêtes rétro à pétrole "Anika" aspect bronze 24 cm

## Caractéristiques techniques

|                       |   |
|-----------------------|---|
| Capacité du récipient | 110 ml (NX7563)<br>180 ml (NX7564)<br>270 ml (NX7565)<br>180 ml (NX7566, NC9357)                        |
| Ampoule en verre      | Non inflammable   |
| Aspect                | Zinc (NX7563, NX7564, NX7565)<br>Bronze (NX7566, NC9357)  |
| Dimensions (H x P)    | 185 x 96 mm (NX7563)<br>240 x 116 mm (NX7564)<br>300 x 141 mm (NX7565)<br>240 x 116 mm (NX7566, NC9357) |
| Poids                 | 222 g (NX7563)<br>330 g (NX7564)<br>452 g (NX7565)<br>330 g (NX7566, NC9357)                            |

## Mise en marche

1. Tirez le cylindre vers le haut et faites basculer la partie en verre sur le côté, afin de retirer l'entonnoir.
2. Dévissez la fermeture à vis située sur le côté de la lampe, et versez du pétrole adapté dans le réservoir à l'aide de l'entonnoir. Veillez à ce que le pétrole de la lampe ne déborde pas et ne soit pas renversé. Ne remplissez pas le réservoir au maximum.
3. Refermez ensuite la lampe.
4. Remettez la partie en verre en place.

## Utilisation

1. Soulevez la partie en verre à l'aide du levier placé du côté gauche.
2. Faites sortir la mèche (à l'aide de la roulette placée du côté droit) et coupez-en un morceau si besoin.
3. Allumez la mèche.
4. Abaissez à nouveau la partie en verre en actionnant le levier.
5. Pour éteindre la lampe, tournez la roulette pour obtenir une petite flamme, puis soufflez fort dans le cylindre par le dessus.

## Insérer une mèche

1. Tirez le cylindre vers le haut et faites basculer la partie en verre sur le côté.
2. Tournez le brûleur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez le support de la mèche.
3. Insérez une mèche par le dessous, et tournez la roulette pour l'amener à la longueur souhaitée.
4. Replacez le support de la mèche sur la lampe.
5. Remettez le brûleur en place. Assurez-vous que la roulette se trouve dans l'ouverture correspondante.
6. Tournez le brûleur à fond dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
7. Laissez la nouvelle mèche s'imbiber pendant 30 minutes environ.

## Stockage

Laissez la lampe refroidir complètement. Stockez le produit dans un endroit sec.

## Consignes de sécurité

Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin. // Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente ! // Veuillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement. // Le démontage ou la

modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure ! // Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé. // Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager. // Ne laissez jamais le produit sans surveillance pendant son utilisation. // N'utilisez jamais d'essence ou autre combustible de ce type de la lampe à pétrole. Utilisez uniquement du pétrole pour lampe à pétrole. // Nettoyez régulièrement l'intérieur de la partie en verre. // Utilisez le produit uniquement dans un endroit bien aéré. // Veillez à ce que la lampe soit positionnée de façon stable. // Ne versez jamais de pétrole dans la lampe lorsqu'elle est allumée. // Ne remplissez pas le réservoir au maximum. // Ne faites dépasser la mèche que légèrement au-dessus du bord du brûleur. Veillez à ce qu'elle ne soit ni en biais au-dessus du brûleur, ni effilochée. Si besoin, coupez la mèche bien droite. // Laissez la nouvelle mèche s'imbiber pendant 30 minutes environ. // Placez la mèche de telle manière que la flamme ne noirrisse pas. // Ne rallumez pas la lampe avant que le cylindre soit refroidi. // Ne regardez jamais directement le rayon lumineux de la lampe. // Ne pointez pas la lampe directement dans les yeux d'une personne ou d'un animal. // AVERTISSEMENT : Le simple fait d'avaler de l'huile de lampe ou même de sucer la mèche peut entraîner des lésions pulmonaires potentiellement mortelles chez les jeunes enfants. // AVERTISSEMENT : Ne pas faire vomir en cas d'ingestion d'huile de lampe. Consulter immédiatement un médecin. // AVERTISSEMENT : La lampe à huile doit être tenue hors de portée des enfants pendant l'utilisation et le stockage. // Tenir hors de la portée et de la vue des enfants ! // Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation. // Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité. // Sous réserve de modification et d'erreur !

